

Vending machines

Vendingautomaten

# AZKOYEN

## Palma-Mz

Cold drinks  
and snacks

Kalte Getränke  
und Snacks



# Palma-Mz Cold drinks and snacks • Kalte Getränke und Snacks

AZKOYEN launch their new line of MZ vending machines complementing the already consolidated Palm range in the aim to offer their customers a adequate solution to every requirement.

The Palma MZ has been developed keeping the quality and durability levels that AZKOYEN has to offer to the market.

The customer is our reason for being.

- **Easy Operator Use.**  
Swing trays easing the loading of products, easy to programme, the possibility for personalised programming, easy to change price labels.
- **Easy for the User to Operate.**  
Large, well lit product display, fast and simple identification and selection of the products, informative alphanumeric display, money slots meeting the European conforms for the handicapped.
- **Flexible.**  
Tray height regulation allowing the sale of products of various sizes, trays configured in number of spirals, variety of spiral type and of other accessories such as a kit for the sale of cans/bottles.
- **Secure and Sturdy.**  
Three-bolt lock, steel selection buttons, product collection box with anti-theft device, Cabinet constructed in galvanised steel plate and painted with a 0.8 mm thick paint, plastic made up of ABS and polycarbonates, impact and adverse conditions resistant. Height adjustable legs.
- **Reliable.**  
Built using the latest technology an independent product extractor motors, independent surface mounted electronic boards (PCBs). It incorporates a self diagnosis system which warns of any possible fault.

AZKOYEN präsentiert seine neue Reihe MZ Vendingautomaten, welche die schon bewährte Produktpalette Palma ergänzt, um seinen Kunden eine ideale Lösung für jede Anforderung anbieten zu können.

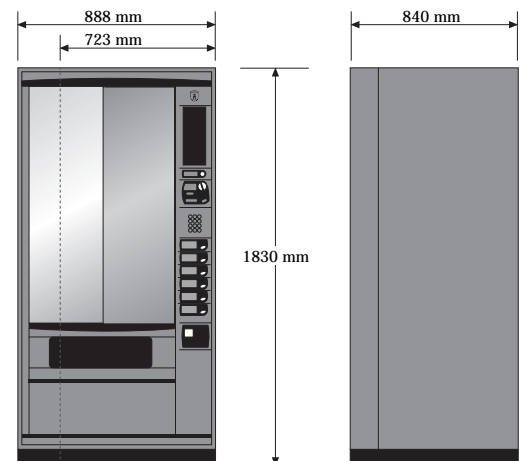
Die Palma MZ wurde unter Einhaltung des von AZKOYEN schon bisher angebotenen hohen Niveaus in Qualität und Robustheit entworfen.

Denn wir sind für unsere Kunden da.

- **Einfache Handhabung für den Bediener.**  
Kippbare Tablett, die das Bestücken mit den Produkten erleichtern, einfach zu programmieren, individuelle Programmierung möglich, einfacher Wechsel der Preisschilder.
- **Benutzerfreundlich**  
Großes Schaufenster perfekt beleuchteter Produkte, schnelle und einfache Identifikation und Auswahl der Produkte, alphanumerisches Informationsdisplay, nach europäischer Norm behindertengerechter Münzeinwurf.
- **Flexibel.**  
Die Tablett können in der Höhe reguliert werden, um den Verkauf von Produkten verschiedener Größe zu ermöglichen. Außerdem können sie nach Wunsch in der Anzahl der Spiralen und der Art der Spiralen verändert und mit anderen Zubehörteilen wie dem Set für den Dosen-/Flaschenverkauf versehen werden.
- **Sicher und robust.**  
Schloß mit drei Verankerungspunkten, Auswahlaster aus Stahl, Entnahmefach mit Diebstahlsicherung, Gehäuse aus 0,8 mm starkem, galvanisiertem und lackiertem Stahlblech, Kunststoffteile aus stoßfestem und wetterfestem ABS und Polycarbonaten, in der Höhe verstellbare Füße.
- **Zuverlässig.**  
Nach dem letzten Stand der Technik gebaut: mit voneinander unabhängigen Entnahmemotoren und unabhängigen im Oberflächenverfahren gebauten Elektronikarten. Desweiteren besitzt er eine Auto-diagnose, die über jeglichen auftretenden Fehler informiert.

## Technical features and dimensions • Technische Daten und Abmessungen

	Palma Mz 70	Palma Mz 87	
Width	723 mm	888 mm	Breite
Depth	840 mm	840 mm	Tiefe
Height	1830 mm	1830 mm	Höhe
Weight	290 Kg	370 Kg	Gewicht
Voltage	230 V	230 V	Spannung
Power	500 W	550 W	Leistung
N° of trays (snacks)	5 ... 7	5 ... 7	Ablagen (Snacks)
N° of spirals per tray	2 ... 3	2 ... 4	Anzahl Spiralen pro Ablage
N° of selections (drinks)	4	6	Wahlmöglichkeiten (Getränke)
N° of beverage channels	2 ... 4	3 ... 6	Getränkeschächte
Maximum capacity			Max. Fassungsvermögen
Cans 0.33	216 ... 150	324 ... 225	0,33-Dosen
Bottles 0.5	106 ... 54(+46 cans)	159 ... 81(+69 cans)	0,5-Flaschen
PET 0.33, 1, 1.5, cans 0.25, etc.	Depends on the product	Abhängig vom Produkttyp	PET 0.33, 1, 1.5, Dose 0.25, etc.



AZKOYEN Industrial, S.A.

España  
Avda. San Silvestre, s/n  
31350 PERALTA (Navarra)  
Tel.: 948 709 709\*  
Fax: 948 709 708

<http://www.azkoym.com>

AZKOYEN France S.A.R.L.

France  
Parc Médicis 52,  
Avenue des Pépinières  
94832 FRESNES Cedex  
Tel.: 0146 68 22 22  
Fax: 0146 68 63 00

AZKOYEN U.K. Ltd.

U.K.  
5 Monkton Park, Farnham,  
Surrey GU9 9PA.  
Tel.: 01252-711550  
Fax: 01252-722836

AZKOYEN Deutschland GmbH

Deutschland  
Wilhelm-Ostwald Straße OF  
53721 Siegburg  
Tel.: 02241-59570  
Fax: 02241-595790